



V-9

**REPUBLIKA E SHQIPËRISË**  
**INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE**  
**DHE KONFLIKTIT TË INTERESAVE**

Adresa: Rr. Reshit Collaku, Tel: 0800 9999, Website: [www.hidaa.gov.al](http://www.hidaa.gov.al), E-mail: [info@hidaa.gov.al](mailto:info@hidaa.gov.al)

Nr. Indeksi në ILDKPKI	00398
dhe Viti	2017

**DEKLARATË E INTERESAVE PRIVATE**  
**PERIODIK / VJETOR**

Plotësohet nga subjekti deklarues (zyrtari) që mbart detyrimin për deklarim të interesave private të tij, të bashkëshortit/es bashkëjetuesit/es dhe të fëmijëve madhorë, në bazë të Ligjit nr. 9049, datë 10.4.2003 “Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë”, me ndryshimet e pasqyrura në Ligjin nr. 9367, datë 7.4.2005, Ligjin nr. 9475, datë 9.2.2006, Ligjin nr. 9529, datë 11.5.2006, Ligjin nr. 85/2012, datë 18.9.2012, Ligjin nr. 45/2014, datë 24.4.2014 dhe Ligjin nr. 42/2017, datë 6.4.2017.

**A U T O R I Z I M**  
**PËR KONTROLLIN E DEKLARATËS SË INTERESAVE PRIVATE**

Emri	Atësia	Mbiemri
Ardian	Mustafa	Dvorani
Funksioni		
Gjyqtar		
Institucioni dhe adresa		
Gjykata e Lartë, Rruga Myslym Shyri, nr. 1, Tiranë		
Data e emërimit në funksionin që kryen		Data e dorëzimit të deklaratës
17/02/2005		27/03/2018

Në bazë të nenit 9/1, të Ligjit nr. 9049, datë 10.4.2003 “Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë”, i ndryshuar,

**A u t o r i z o j:**

Inspektoratin e Lartë të Deklarimit dhe Kontrollit të Pasurive dhe Konfliktit të Interesave dhe personat e autorizuar nga Autoriteti Përgjegjës -Inspektori i Përgjithshëm i ILDKPKI-së, që të verifikojnë në të gjitha subjektet private e publike, brenda dhe jashtë territorit të Shqipërisë, pasuritë, interesat private dhe detyrimet financiare, që ekzistojnë në emër dhe për llogarinë time.

**Deklaroj se të dhënat e pasqyrura prej meje në këtë dokument janë të vërteta dhe nuk kam deklaruar asgjë që nuk është e vërtetë.**

Nënshkrimi i subjektit deklarues

*Ardian Dvorani*

**NDRYSHIMET E PASURIVE  
DHE  
BURIMI I KRIJIMIT**

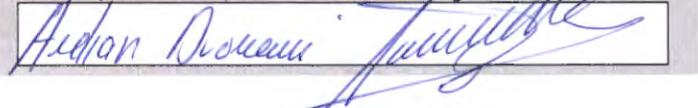
Përshkruani hollësishët ndryshimet (shtesa dhe pakësime) në: llojin, sipërfaqen, adresën ku ndodhen, momentin e kryerjes së veprimit, vlerën në lekë apo në valutë që pasqyrohet në dokumentacionin që dispononi, çmimin e blerjes, në mungesë të dokumenteve vlerën që keni shtuar apo pakësuar, pjesën takuese që zotëroni të çdo lloj pasurie\*, të regjistruar ose jo në regjistrat publikë, brenda dhe jashtë territorit të Shqipërisë, për periudhën nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 Dhjetor të vitit të deklarimit.

Nr.	Përshkrimi i pasurisë dhe burimi i krijimit	Vlera me shifra dhe me fjalë	Pjesa në %
1.	<b>Banka Credins Tiranë</b> Shtesa dhe pakësime nga të ardhurat e përsituara dhe interesat bankare, minus shumën e mjeteve monetare të shpenzuara dhe komisionet bankare, nga Llogaria Rrjedhëse <u>në Lekë</u> , në vitin 2017.	<u>+ 346.645.91 Lekë</u> (Plus treqind e dyzet e gjashtë mijë e gjashtëqind e dyzet e pesë Lekë dhe nëntëdhjetë e një Qindarka)	100%
	Shtesa dhe pakësime nga të ardhurat e përsituara dhe interesat bankare, minus shumën e mjeteve monetare të shpenzuara dhe komisionet bankare, nga Llogaria Rrjedhëse <u>në Euro</u> , në vitin 2017	<u>+ 312,40 Euro</u> (Plus treqind e dymbëdhjetë Euro dhe dyzet Cent)	100%
	Shtesa nga interesat bankare të Llogarisë Depozitë me afat <u>në Dollarë Amerikane (USD)</u> , në vitin 2017	<u>+ 19.71 USD</u> (Plus nëntëmbëdhjetë Dollare Amerikane dhe shtatëdhjetë e një Cent)	100%
2.	<b>Banka "Intesa San Paolo" Tirane</b> Shtesa dhe pakësime nga të ardhurat e përsituara dhe interesat bankare, minus shumën e mjeteve monetare të shpenzuara dhe komisionet bankare, nga Llogaria Rrjedhëse <u>në Lekë</u> , në vitin 2017.	<u>- 270,130.35 Lekë</u> (Minus dyqind e shtatëdhjetë mijë e njëqind e tridhjetë e pesë Lekë)	100%

\* Objekti i deklarimit (Neni 4, gërmë a, b, c, ç, d i ligjit nr.9049, datë 10.4.2003, i ndryshuar)

- a) pasuritë e paluajtshme dhe të drejtat reale mbi to, sipas Kodit Civil;
- b) pasuritë e luajtshme, të regjistrueshme në regjistrat publikë dhe të drejtat reale mbi to, sipas Kodit Civil;
- c) sendet me vlerë të veçantë mbi **300 000 lekë**;
- ç) vlerën e aksioneve, të letrave me vlerë dhe pjesët e kapitalit në zotërim;
- d) vlerën e likuiditeteve, gjendje në **Cash**, jashtë sistemit bankar, në llogari rrjedhëse, në depozitë, në bono thesari dhe në huadhënie, në lekë ose në valutë të huaj.

**Emri, Mbiemri, Nënshkrimi i subjektit deklarues**



Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në kopje të tij.

**TË ARDHURAT DHE ANGAZHIMET  
NË VEPRIMTARI  
PUBLIKE DHE/OSE PRIVATE**

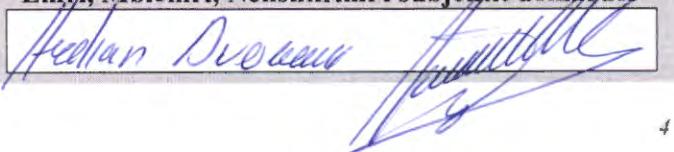
Angazhime në veprimtari private dhe/ose publike me qëllim fitimi dhe çdo lloj veprimtarie e kryer brenda dhe jashtë territorit të Shqipërisë, që ka krijuar të ardhura, si dhe angazhime në organizata fitimprurëse dhe jo fitimprurëse, licensa dhe patenta që sjellin fitim, sindikata ose organizata profesionale, politike, shtetërore dhe pjesëmarrje në çdo organizatë tjeter; për periudhën nga data e deklarimit të mëparshëm deri në 31 Dhjetor të vitit të deklarimit.

**Përshkruani** hollësisht të ardhurat brenda dhe jashtë territorit të Shqipërisë për vitin, nga paga ose pjesëmarrja në borde, komisione e çdo angazhim e veprimtari tjeter që ka sjellë të ardhura për subjektin, për bashkëshortin/en, bashkëjetuesin/en dhe fëmijët madhorë. Përcaktoni emërtimin e institucionit, organizatës apo aktivitetit nga ku janë siguruar të ardhurat, adresë, nr. i regjistrat publik, statusi, objektin e veprimtarisë së organizatës, funksionin, natyrën e angazhimit, nga deklarimi i mëparshëm deri më 31 Dhjetor të vitit të deklarimit.

Përshkrimi i të ardhurave	Shuma e të ardhurave <u>neto</u> të krijuara, në lekë apo në valutë (me shifra dhe me fjalë)
<b>Deklaruesi</b> <b>Paga dhe shpërblime në funksionin e gjyqtarit të Gjykatës së Lartë, viti 2017. (sipas vërtetimit zyrtar lëshuar nga punëdhënësi)</b>	<b>1.559.752,00 Lekë</b> (Një milion e pesëqind e pesëdhjetë e nentë mijë e shtatëqind e pesëdhjetë e dy Lekë)
<b>Deklaruesi</b> <b>Shpërblim për mësimdhënie, si pedagog i jashtem i Shkolles se Avokatise, viti 2017.</b>	<b>444.000,00 Lekë</b> (Katërqind e dyzet e katër mijë Lekë)
<b>Deklaruesi</b> <b>Shpërblim për mësimdhënie, si ekspert trainues i angazhuar nga projekti i OSBE për trajnimin e avokatëve të rinj, viti 2017.</b>	<b>900,00 Euro</b> (Nëntëqind Euro)
<b>Deklaruesi</b> <b>Të ardhura nga Projekti i Regional School of Public Administration</b>	<b>985,50 Euro</b> (Nëntëqind e tetëdhjetë e pesë Euro dhe pesëdhjetë Cent)
<b>Deklaruesi</b> <b>Të ardhura nga interesat e Depozitës në USD pranë Bankës Credins</b>	<b>23,20 USD</b> (Njëzet e tre USD dhe njëzet Cent)
<b>Bashkëshortja</b> <b>Paga dhe shpërblime nga marrëdhënia e punës, si këshilltare në shoqërinë e sigurimeve ANSIG sha, viti 2017 (sipas vërtetimit zyrtar lëshuar nga punëdhënësi)</b>	<b>2.719.220,00 Lekë</b> (Dy milion e shtatëqind e nentëmbëdhjetë mijë e dyqind e njëzetë Lekë)  <b>4.000,00 Euro</b> (Katër mijë Euro)
<b>Bashkëshortja</b> <b>Të ardhura nga interesat kreditore të llogarisë rrjedhëse, skemës në Bono Thesari dhe (ish)depozitës me afat pranë Bankës Credins, për vitin 2017.</b>	<b>30.902,00 Lekë</b> (Tridhjetë mijë e nentëqind e dy Lekë)
<b>Bashkëshortja</b> <b>Të ardhura nga interesat kreditore të llogarisë rrjedhëse dhe (ish)depozitës me afat (deri në 19.06.2017) pranë Tirana Bank</b>	<b>20.939,11 Lekë</b> (Njëzet mijë dhe nentëqind e tridhjetë e nentë Lekë e njëmbëdhjetë Qindarka)
<b>Bashkëshortja</b> <b>Të ardhura bruto, pa zbritur detyrimet tativore përkatëse, nga interesat në pjesëmarrjen në Fondin e Investimeve pranë Credins Invest të grupit Credins Bank, për vitin 2017.</b>	<b>69.988,87 Lekë</b> (Gjashtëdhjetë e nentë mijë dhe nentëqind e tetëdhjetë e tetë Lekë e tetëdhjetë e shtatë Qindarka)

Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në kopje të tij.

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi i subjektit deklarues



**DETYSRIMET FINANCIARE  
NDAJ PERSONAVE JURIDIKË DHE FIZIKË**

Detyrimet financiare ndaj personave juridikë dhe fizikë (kredi, huamarje, detyrim ndaj të tretëve etj.) që ekzistojnë brenda dhe jashtë territorit të Shqipërisë, të mbetur pa u shlyer për periudhën nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 Dhjetor të vitit të deklarimit, si dhe detyrimet e lindura për subjektin gjatë vitit të deklarimit. Të dhënat për emra personash ndaj të cilëve subjekti deklarues ka detyrime financiare, të pasqyrohen në faqen nr. 7, për të ruajtur konfidencialitetin e tyre.

Përvetësuar hollësisht qëllimin e detyrimit financiar, shumën totale në lekë apo në valutë, datën e fillimit dhe të mbarimit të detyrimit (muaji/viti), nr. e kontratës dhe interesin bazë. Për kreditë bankare shumën e kredisë (principal), kohëzgjatjen (muaji/viti) dhe këstë mujor.

<b>Përvetësuar hollësisht qëllimin e detyrimit financiar, shumën totale në lekë apo në valutë, datën e fillimit dhe të mbarimit të detyrimit (muaji/viti), nr. e kontratës dhe interesin bazë. Për kreditë bankare shumën e kredisë (principal), kohëzgjatjen (muaji/viti) dhe këstë mujor.</b>	<b>Shuma e shlyer nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 Dhjetor të vitit të deklarimit (me shifra dhe fjalë)</b>	<b>Gjendja e detyrimit të mbetur pa shlyer deri në 31 Dhjetor të vitit të deklarimit (me shifra dhe fjalë)</b>
<p><b>Huadhënie nga prindërit e Deklaruesit.</b></p> <p>me kalim të nolisn nga liogaria ne liogari bankare, për pagesën në mënyrë të menjëherëshe dhe përfundimtare nga ana e Deklaruesit Ardian Dvorani dhe bashkëshortes, të pjesës së mbetur të detyrimit për tu shlyer, për blerjen me këste të apartamentit në bashkëpronësi bashkëshortore, sipas vendimit [REDACTED] datë 25.09.2000 etj. të Drejtorisë së Albtelekom sha dhe kontratës së sipërmarrjes [REDACTED] datë 25.07.2001.</p> <p>Huadhënie e datës 29.03.2013, në shumën <b>1,350,000.00 Lekë</b> (<i>Një milion e treqind e pesëdhjetë mijë Lekë), pa afat, pa këste dhe pa interesa.</i></p> <p>Burimi i të ardhurave përkatëse nga Prindërit:</p> <p>Dëmshpërbłimi i ardhur sipas vendimit [REDACTED] datë 25.11.2011 të Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Tiranë, në shumën <b>2,716,983.00 Lekë</b> (<i>Dy milion e shtatëqind e gjashtëmbëdhjetë mijë e nëntëqind e tetëdhjetë e tre Lekë</i>) për secilin prej prindërvë.</p>		<p><b>1,350,000.00 Lekë</b> (<i>Një milion e treqind e pesëdhjetë mijë Lekë</i>)</p>
<p>Kontratë Qiria Financiare (leasing) me [REDACTED] datës 06.07.2016 të lidhur nga Deklaruesi Ardian Dvorani, me Bankën Credins, për përsitimin me qira financiare me të drejtë blerje, të autoveturës Skoda Octavia Ambition 1,6 TDI, me prodhim i vitit 2016.</p> <p>Kjo kontratë është lidhur me afat 5 Vjet, me interes minimal 7%, për shumën totale <b>15,600.00 Euro</b> (<i>Pesëmbëdhjetë mijë e gjashtëqind Euro</i>).</p> <p>Shuma e pagesës mujore të qirasë financiare së bashku me interesin: <b>308,90 Euro</b> (<i>Treqind e tetë Euro e nëntëdhjetë Cent</i>).</p>	<p>Shuma e shlyer në periudhën 1 Janar- 31 Dhjetor 2017</p> <p><b>3,706.80 Euro</b> (<i>Njëmijë e pesëqind e dyzet e katër Euro e pesëdhjetë Cent</i>)</p>	<p>Parapaguar, në Korrik 2016, shuma:</p> <p><b>3,900.00 Euro</b> (<i>Tre mijë e nëntëqind Euro</i>)</p> <p>Shuma e detyrimit financiar (principal) që ka mbetur e pashlyer, deri në datën 31.12.2017</p> <p><b>11,717.71 Euro</b> (<i>Njëmbëdhjetëmijë e shtatëqind e shtatëmbëdhjetë Euro e shtatëdhjetë e një Cent</i>)</p>

Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në kopje të tij.

**Emri, Mbiemri, Nënskrimi i subjektit deklarues**



**REPUBLIKA E SHQIPËRISË**  
**INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE**  
**DHE KONFLIKTIT TË INTERESAVE**

Adresa: Rr. Reshit Collaku, Tel: 0800 9999, Website: [www.hidaa.gov.al](http://www.hidaa.gov.al), E-mail: info@hidaa.gov.al

Nr. Indeksi  
në ILDKPKI

**DEKLARATË E INTERESAVE PRIVATE**  
**E PERSONIT TË LIDHUR**

Plotësohet dhe nënshkruhet nga personi i lidhur me subjektin deklarues (bashkëshorti/ja, bashkëjetuesi/ja, fëmijët madhorë) që mbartin detyrimin për deklarim në bazë të nenit 22 të Ligjit nr. 9049, datë 10.4.2003 “Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë”, i ndryshuar, për pasuritë që disponohen veçmas.

**A U T O R I Z I M**  
**PËR KONTROLLIN E DEKLARATËS SË INTERESAVE PRIVATE**

Në bazë të nenit 9/1, të Ligjit nr.9049, datë 10.4.2003 “Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë” i ndryshuar,

**Autorizoj:**

Inspektoratin e Lartë të Deklarimit dhe Kontrollit të Pasurive dhe Konfliktit të Interesit dhe personat e autorizuar nga Autoriteti Përgjegjës - Inspektori i Përgjithshëm i ILDKPKI-së, që të verifikojnë në të gjitha subjektet private e publike, brenda dhe jashtë territorit të Shqipërisë, pasuritë, interesat private dhe detyrimet financiare, që ekzistojnë në emër dhe për llogarinë time.

Shtetas/i ja      Edlira Muhamed Dvorani,  
                         Emër, Atësi, Mbiemër

bashkëshorti/ja  
 fëmijë madhorë së bashku me prindërit  
 fëmijë madhorë të ndarë nga prindërit  
 bashkëjetuesi/ja

<input checked="" type="checkbox"/> v
<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>

i/e Subjektit    Ardian Mustafa Dvorani  
                         Emër, Atësi, Mbiemër

Jam njohur me detyrimet që sanksionon legjislacioni në fuqi dhe deklaroj nën përgjegjësinë time ligjore se:

Disponoj pasuri veçmas të regjistruar në emrin tim

Nuk disponoj pasuri veçmas të regjistruar në emrin tim

*Deklaroj se të dhënat e pasqyruara prej meje në këtë dokument janë të vërteta dhe nuk kam deklaruar asgjë që nuk është e vërtetë.*

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi i personit të lidhur

*Edlira Dvorani, Ardi Mustafa Dvorani*

**NDRYSHIMET E PASURIVE  
DHE BURIMI I KRIJIMIT**

Përshkruani hollësishët ndryshimet (shtesa dhe pakësimë) në: llojin, sipërfaqen, adresën ku ndodhen, momentin e kryerjes së veprimit, vlerën në lekë apo në valutë që pasqyrohet në dokumentacionin që dispononi, çmimin e blerjes, në mungesë të dokumenteve vlerën që keni shtuar apo pakësuar, pjesën takuese që zotëroni, të çdo lloj pasurie\*, të regjistruar ose jo në regjistrat publikë, brenda dhe jashtë territorit të Shqipërisë për periudhën nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 Dhjetor të viti të deklarimit.

Nr.	Përshkrimi i pasurisë dhe burimi i krijimit	Vlera me shifra dhe me fjalë	Pjesa në %
1.	<p><b>Bashkëshortja</b></p> <p><b>Banka Credins</b></p> <p>Shtesa dhe pakësimë nga të ardhurat e përfituar dhe interesat bankare, minus shumën e mjeteve monetare të shpenzuara dhe komisionet bankare, nga Llogaria Rrjedhëse <u>në Lekë</u>, viti 2017.</p> <p>Gjendja e llogarisë sipas të ardhurave të përfituar dhe interesave bankare, minus shumën e mjeteve monetare të shpenzuara dhe komisionet bankare, nga Llogaria Rrjedhëse <u>në Euro</u>, e krijuar në 16.11.2017 deri në 31.12.2017.</p> <p>Pjesëmarrja në Fondin e Investimeve të Credins Invest të grupit Credins Bank, në datën 27.07.2017, me burim të ardhurash <u>transferimin</u> në këtë Fond, <u>po në këtë datë</u>, të vlerës financiare të Depozitës me afat një vjeçar, <u>nga Banka e Tiranës (Tirana Bank)</u></p> <p>Investimi <u>në Bono Thesari</u>, krijuar në datën 25.10.2017, të totalit të vlerës së <u>Depozitës me afat 25 mujor</u> të krijuar më parë <u>në Credins Bank</u>, në vitin e kaluar ushtrimor, pra në datën 12.12.2016, nga transferimi në atë kohë të mjeteve monetare nga ProCredit Bank. (Interesat kreditore të shtuara janë deklaruar në llogarinë rrjedhëse në Lekë më sipër).</p>	<p>+ <b>60.902,05 Lekë</b> (Plus gjashtëdhjetë mijë e nëntëqind e dy Lekë dhe pesë Qindarka)</p> <p>+ <b>500,00 Euro</b> (Pesëqind Euro)</p> <p><b>3.500.000,00 Lekë</b> (Tre milion e pesëqind mijë Lekë)</p> <p><b>2.000.000,00 Lekë</b> (Dy milion Lekë)</p>	100%  100%  100%  100%
2.	<p><b>Bashkëshortja</b></p> <p><b>Banka e Tiranës (Tirana Bank)</b></p> <p>Shtesa dhe pakësimë nga interesat bankare, nga të ardhurat e përfituar, minus shumën e mjeteve monetare të shpenzuara nga Llogaria Rrjedhëse <u>në Lekë</u>, viti 2017.</p>	<p>+ <b>248.396,76 Lekë</b> (Plus dyqind e dyzet e tetë mijë e treqind e nëntëdhjetë e gjashtë Leke dhe shtatëdhjetë e gjashtë Qindarka)</p>	100%

\*Objekti i deklarimit (Neni 4, gërmë a, b, c, ç, d i Ligjit nr.9049, datë 10.4.2003, i ndryshuar)

- a) pasuritë e paluajtshme dhe të drejtat reale mbi to, sipas Kodit Civil;
- b) pasuritë e luajtshme, të regjistrueshme në regjistrat publikë, dhe të drejtat reale mbi to, sipas Kodit Civil;
- c) sendet me vlerë të veçantë mbi **300 000 lekë**;
- ç) vlerën e aksioneve, të letrave me vlerë dhe pjesët e kapitalit në zotërim;
- d) vlerën e likuiditeteve, gjendje në Cash jashtë sistemit bankar, në llogari rrjedhëse, në depozitë, në bono thesari dhe në huadhënie, në lekë ose në valutë të huaj;

Nëse ky format është i pamjaftueshëm,  
vazhdoni të plotësoni në kopje të tij.

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi i personit të lidhur

*Elliçe Dusani* *Eduard*

**TË ARDHURAT DHE ANGAZHIMET NË  
VEPRIMTARI PUBLIKE DHE/OSE PRIVATE**

Angazhime në veprimtari private dhe/ose publike me qëllim fitimi dhe çdo lloj veprimtarie e kryer brenda ose jashtë territorit të Shqipërisë, që ka krijuar të ardhura, si dhe angazhime në organizata fitimprurëse dhe jo fitimprurëse, licensa dhe patenta që sjellin fitim, sindikata ose organizata profesionale, politike, shtetërore dhe pjesëmarrje në çdo organizatë tjeter; për periudhën nga data e deklarimit të mëparshëm deri në 31 Dhjetor të vitit të deklarimit.

**Përshkruani hollësishët të ardhurat për vitin, nga paga ose pjesëmarrja në borde, komisione e çdo angazhim e veprimtari tjeter që ka sjellë të ardhura personale, për bashkëshortin/en, bashkëjetuesin/en dhe fëmijët madhorë. Përeaktoni emërtimin e institucionit, organizatës apo aktivitetit nga ku janë siguruar të ardhurat, adresë, nr. i regjistrat publik, statusi, objektin e veprimtarisë së organizatës, funksionin, natyrën e angazhimit, nga deklarimi i mëparshëm deri më 31 Dhjetor të vitit të deklarimit.**

Përshkrimi i të ardhurave	Shuma e të ardhurave <u>neto</u> të krijuara, në lekë apo në valutë (me shifra dhe me fjalë)
<b>Bashkëshortja</b>  <b>Paga dhe shpërblime nga marrëdhënia e punës, si këshilltare në shoqërinë e sigurimeve ANSIG sha, Viti 2017</b>	<b>2.719.220,00 Lekë</b> (Dy milion e shtatëqind e nëntëmbëdhjetë mijë e dyqind e njëzetë Lekë)  <b>4.000,00 Euro</b> (Katër mijë Euro)
<b>Bashkëshortja</b>  <b>Të ardhura nga interesat kreditore të llogarisë rrjedhëse, skemës në Bono Thesari dhe (ish)depozitës me afat pranë Bankës Credins, për vitin 2017.</b>	<b>30.902,00 Lekë</b> (Tridhjetë mijë e nënntëqind e dy Lekë)
<b>Bashkëshortja</b>  <b>Të ardhura nga interesat kreditore të llogarisë rrjedhëse dhe (ish)depozitës me afat (deri në 19.06.2017) pranë Tirana Bank</b>	<b>20.939,11 Lekë</b> (Njëzet mijë dhe nëntëqind e tridhjetë e nëntë Lekë e njëmbëdhjetë Qindarka)
<b>Bashkëshortja</b>  <b>Të ardhura bruto, pa zbritur detyrimet tativore përkatëse, nga interesat në pjesëmarrjen në Fondin e Investimeve pranë Credins Invest të grupit Credins Bank, për vitin 2017.</b>	<b>69.988,87 Lekë</b> (Gjashtëdhjetë e nëntë mijë dhe nëntëqind e tetëdhjetë e tetë Lekë e tetëdhjetë e shtatë Qindarka)

Nëse ky format është i pamjaftueshëm,  
vazhdoni të plotësoni në kopje të tij.

**Emri, Mbiemri, Nënshkrimi i personit të lidhur**

*Egliro Dusozini Egliroza*

**DETYSRIMET FINANCIARE  
NDAJ PERSONAVE JURIDIKE DHE FIZIKE**

- Detysrimet financiare ndaj personave juridikë dhe fizikë (kredi, huamarrje, detysrim ndaj të tretëve etj.) që ekzistojnë brenda dhe jashtë territorit të Shqipërisë, të mbetur ende pa u shlyer nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 Dhjetor të vitit të deklarimit, si dhe detysrimet e lindura gjatë vitit te deklarimit.
- Të dhënat për emra personash ndaj të cilëve personi i lidhur ka detysime financiare, të pasqyrohen në faqen nr.11 për të ruajtur konfidencialitetin e tyre.

**Përshkruani hollësish qëllimin e detysimit financiar, shumën totale në lekë apo në valutë, datën e fillimit dhe të mbarimit të detysimit (muaji/viti), nr. e kontratës dhe interesin bazë. Për kreditë bankare shumën e kredisë (principal), kohëzgjatjen (muaji/viti) dhe kësti mujor.**

Përshkrimi i detysimeve	Shuma e shlyer nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 Dhjetor të vitit të deklarimit (me shifra dhe fjalë)	Gjendja e detysimit të mbetur pa shlyer deri në 31 Dhjetor të vitit të deklarimit (me shifra dhe fjalë)
<p>Huadhënie nga prindërit e Deklaruesit, ne kalim të hollash nga llogaria në llogari bankare, për pagesën në mënyrë të menjëherëshe dhe përfundimtare nga ana e Deklaruesit Ardian Dvorani dhe bashkëshortes, të pjesës së mbetur të detysimit për tu shlyer, për blerjen me këste të apartamentit në bashkëpronësi bashkëshortore, sipas vendimit [REDACTED] datë 25.09.2000 etj. të Drejtorisë së Albtelekom sha dhe kontratës së sipërmarrjes [REDACTED] datë 25.07.2001.</p> <p>Huadhënie e datës 29.03.2013, në shumën <b>1,350,000.00 Lekë</b> (<i>Një milion e treqind e pesëdhjetë mijë Lekë), pa afat, pa këste dhe pa interesa.</i></p> <p>Burimi i të ardhurave përkatëse nga Prindërit:</p> <p>Dëmshpërbimi i ardhur sipas vendimit [REDACTED] atë 25.11.2011 të Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Tiranë, në shumën <b>2,716,983.00 Lekë</b> (<i>Dy milion e shtatëqind e gjashtëmbëdhjetë mijë e nëntëqind e tetëdhjetë e tre Lekë</i>) për secilin prej prindërvë.</p>		<p style="text-align: right;"><b>1,350,000.00 Lekë</b> (<i>Një milion e treqind e pesëdhjetë mijë Lekë</i>)</p>
<p>Kontratë Oirai Financiare (leasing) me [REDACTED] datës 06.07.2016 të lidhur nga Deklaruesi Ardian Dvorani, me Bankën Credins, për përfitimin me qira financiare me të drejtë blerje, të autoveturës Skoda Octavia Ambition 1,6 TDI, me prodhim i vitit 2016.</p> <p>Kjo kontratë është lidhur me afat 5 Vjet, me interes minimal 7%, për shumën totale <b>15,600.00 Euro</b> (<i>Pesëmbëdhjetë mijë e gjashtëqind Euro</i>).</p> <p>Shuma e pagesës mujore të qirasë financiare së bashku me interesin: <b>308,90 Euro</b> (<i>Treqind e tetë Euro e nëntëdhjetë Cent</i>).</p>	<p>Shuma e shlyer në periudhën 1 Janar- 31 Dhjetor 2017</p> <p style="text-align: right;"><b>3,706.80 Euro</b> (<i>Njëmijë e pesëqind e dyzet e katër Euro e pesëdhjetë Cent</i>).</p>	<p>Parapaguar, në Korrik 2016, shuma:</p> <p style="text-align: right;"><b>3,900.00 Euro</b> (<i>Tre mijë e nëntëqind Euro</i>)</p> <p>Shuma e detysimit financiar (principal) që ka mbetur e pashlyer, deri në datën 31.12.2017</p> <p style="text-align: right;"><b>11,717.71 Euro</b> (<i>Njëmbëdhjetëmijë e shtatëqind e shtatëmbëdhjetë Euro e shtatëdhjetë e një Cent</i>)</p>

Nëse ky format është i pamjafueshëm, vazhdoni të plotësoni në kopje të tij.

**Emri, Mbiemri, Nënshtkrimi i personit të lidhur**

*Edlira Dvorani Efusasi*



**REPUBLIKA E SHQIPËRISË**  
**INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE**  
**DHE KONFLIKTIT TË INTERESIT**

Adresa: Rr. Reshit Collaku, Tel: 0800 9999, Website: [www.hidaa.gov.al](http://www.hidaa.gov.al), E-mail: info@hidaa.gov.al

Nr. Indeksi  
në ILDKPKI

**DEKLARATË E INTERESAVE PRIVATE**  
**E PERSONIT TË LIDHUR**

Plotësohet dhe nënshkruhet nga personi i lidhur (bashkëshorti/ja, bashkëjetuesi/ja, fëmijët madhorë) që mbartin detyrimin për deklarim në bazë të nenit 22 të Ligjit nr.9049, datë 10.04.2003 “Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë” i ndryshuar, për pasuritë që disponohen veçmas.

**A U T O R I Z I M**  
**PËR KONTROLLIN E DEKLARATËS SË INTERESAVE**

Në bazë të nenit 9/1, të Ligjit nr.9049, datë 10.04.2003 “Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë” i ndryshuar,

**Autorizoj:**

Inspektoratin e Lartë të Deklarimit dhe Kontrollit të Pasurive dhe Konfliktit të Interesit dhe personat e autorizuar nga Autoriteti Përgjegjës - Inspektori i Përgjithshëm i ILDKPKI-së, që të verifikojnë në të gjitha subjektet private e publike, brenda dhe jashtë vendit, pasuritë, interesat private dhe detyrimet financiare, që ekzistojnë në emër dhe për llogarinë time..

**Shtetasi/sja** Klajdi Arđian Dvorani,  
 Emër, Atësi, Mbiemër

**bashkëshortja**  
fëmijë madhorë së bashku me prindërit  
fëmijë madhorë të ndarë nga prindërit  
bashkëjetuesi/ja

 v  
  


**i/e Subjektit** Ardian Mustafa Dvorani,  
 Emër, Atësi, Mbiemër

**Jam njohur me detyrimet që sanksionon legjislacioni në fuqi dhe deklaroj nën përgjegjësinë time ligjore se:**

Disponoj pasuri veçmas të regjistruar në emrin tim

  
 v

Nuk disponoj pasuri veçmas të regjistruar në emrin tim

**Emri, Mbiemri, Nënshkrimi i personit të lidhur**

*Klajdi Dvorani* *TG*

**NDRYSHIMET E PASURIVE  
DHE BURIMI I KRIJIMIT**

Përshkruani hollësishët ndryshimet (shtesa dhe pakësime) në:lojin, sipërfaqen, adresën ku ndodhen, momentin e kryerjes së veprimit, vlerën në lekë apo në valutë që pasqyrohet në dokumentacionin që dispononi, çmimin e blerjes, në mungesë të dokumenteve vlerën që keni shtuar apo pakësuar, pjesën takuese që zotëroni, të çdo lloj pasurie\* të regjistruar ose jo në regjistrat publikë, për periudhën nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 Dhjetor të viti të deklarimit.

Nr.	Përshkrimi i pasurisë dhe burimi i krijimit	Vlera me shifra dhe me fjalë	Pjesa në %
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-

\***Objekti i deklarimit** (Neni 4, gërmë a, b, c, ç, d i Ligjit nr.9049, datë 10.04.2003, i ndryshuar)

- a) pasuritë e paluajtshme dhe të drejtat reale mbi to;
- b) pasuritë e luajtshme, të regjistrueshme në regjistrat publikë;
- c) sendet me vlerë të veçantë mbi **300 000 lekë**;
- ç) vlerën e aksioneve, të letrave me vlerë dhe pjesët e kapitalit në zotërim;
- d) vlerën e likuiditeteve, gjendje në **Cash** jashtë sistemit bankar, në llogari rrjedhëse, në depozitë, në bono thesari dhe në huadhënie, në lekë ose në valutë të huaj;

Emri, Mbiemri, Nënshtkrimi i personit të lidhur

Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në fotokopje të tij.

**TË ARDHURAT DHE ANGAZHIMET NË  
VEPRIMTARI PUBLIKE DHE/OSE PRIVATE**

Angazhime në veprimtari private dhe/ose publike me qëllim fitimi ose çdo lloj veprimtarie e kryer brenda ose jashtë vendit, që ka krijuar të ardhura, si dhe angazhime në organizata fitimprurëse dhe jo fitimprurëse, liçensa dhe patenta që sjellin fitim, sindikata ose organizata profesionale, politike, shtetërore dhe pjesëmarrje në çdo organizatë tjetër; për periudhën nga data e deklarimit të mëparshëm deri në 31 Dhjetor të vitit të deklarimit.

**Përshkruani hollësishët të ardhurat për vitin, nga paga ose pjesëmarrja në borde, komisione e çdo angazhim e veprimtari tjetër që ka sjellë të ardhura personale, për bashkëshortin/en, bashkëjetuesin/en dhe fëmijët madhorë. Përcaktoni emërtimin e institucionit, organizatës apo aktivitetit nga ku janë siguruar të ardhurat, adresa, nr. i regjistrat publik, statusi, objektin e veprimtarisë së organizatës, funksionin, natyrën e angazhimit, nga deklarimi i mëparshëm deri më 31 Dhjetor të vitit të deklarimit.**

Përshkrimi i të ardhurave	Shuma e të ardhurave <u>neto</u> të krijuara, në lekë apo në valutë (me shifra dhe me fjalë)

**DETYRIMET FINANCIARE  
NDAJ PERSONAVE JURIDIKË DHE FIZIKË**

- Detyrimet financiare ndaj personave juridikë dhe fizikë (kredi, huamarrje, detyrim ndaj të tretëve etj.) që ekzistojnë brenda dhe jashtë vendit, të mbetur ende pa u shlyer nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 Dhjetor të vitit të deklarimit, si dhe detyrimet e lindura gjatë vitit te deklarimit..
- Të dhënat për emra personash ndaj të cilëve keni detyrime financiare të pasqyrohen në faqen nr.11, për të ruajtur konfidencialitetin e tyre.

**Përshkruani hollësishët qëllimin e detyrimit financiar, shumën totale në lekë apo në valutë, datën e fillimit dhe të mbarimit të detyrimit (muaji/viti), nr. e kontratës dhe interesin bazë. Për kreditë bankare shumën e kredisë (principal), kohëzgjatjen (muaji/viti) dhe kësti mujor.**

Përshkrimi i detyrimeve	Shuma e shlyer nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 Dhjetor të vitit të deklarimit (me shifra dhe fjalë)	Gjendja e detyrimit të mbetur pa shlyer deri në 31 Dhjetor të vitit të deklarimit (me shifra dhe fjalë)
-	-	-
-	-	-

Nëse ky format është i pamjaftueshëm,  
vazhdoni të plotësoni në fotokopje të tij.

**Emri, Mbiemri, Nënshkrimi i personit të lidhur**

## **Informacion në ndihmën tuaj:**

Detyrimi për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, interesave private, detyrimeve financiare të zyrtarëve dhe personave të lidhur me ta, sanksionohet në dy ligjet mbi të cilat ushtron veprimtarinë Inspektorati i Lartë i Deklarimit dhe Kontrollit të Pasurive dhe Konfliktit të Interesave:

- Ligj nr.9049, datë 10.4.2003 “Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë”, i ndryshuar
- Ligj nr.9367, datë 7.4.2005 “Për parandalimin e konfliktit të interesave në ushtrimin e funksioneve publike” i ndryshuar.

### **Deklarimi i interesave private nga zyrtari**

- Dokumenti zyrtar “Deklaratë e interesave private priodik/vjetor” duhet të plotësohet nga zyrtari në funksion, por **edhe në rastet kur zyrtari ka patur ndërprerje për më pak se një vit nga funksioni i mëparshëm**.
- Deklarimi përfshin pasurinë e subjektit dhe të familjes së tij (bashkëshortit/es, bashkëjetuesi/es dhe fëmijëve në moshë madhore), burimet e krijimit dhe detyrimet financiare të subjektit.
- Kur pasuria e pjesëtarëve të familjes është e ndarë dhe e regjistruar si e tillë në organet e administratës shtetërore ose gjyqësore, deklarimi paraqitet veçmas nga çdo anëtar i familjes, me pasuri të regjistruar në emër të vet dhe i bashkëlidhet deklaratës së personit që ka detyrimin për deklarim.
- Formulari i deklarimit plotësohet vetëm në mënyrë elektronike (me kompjuter). Pas printimit të formularit të plotësuar sipas kërkesave ligjore, bëhet nënshkrimi për çdo fletë të tij, sipas rubrikave përkatëse.
- Subjekti/zyrtar nuk legjitimohet të nënshkruajë deklaratën e interesave private të personave të lidhur.
- Deklarata duhet të plotësohet dhe dorëzohet, deri më 31 Mars të çdo viti.

Bashkëlidhur Deklarimit të interesave private zyrtari duhet të dorëzoj: kopje të Letër Njoftimit ( Kartës së Identitetit) për vete, për bashkëshortin/en, bashkëjetuesin/en, fëmijët në moshë madhore.

Për fëmijët e tjera zyrtari duhet të dorëzoj fotokopje të Pasaportës ose të Çertifikatës personale.

Mosplotësimi i këtij detyrimi passjell mospranimin e deklaratës së interesave nga ILDKPKI  
dhe për pasojë ndaj zyrtarit do të aplikohen sanksione përfuzim të deklarimit të interesave private.

### **Deklarimi i interesave private nga personi i lidhur me zyrtarin**

- Dokumenti zyrtar “Deklaratë e interesave private e personit të lidhur” duhet të plotësohet nga personat e lidhur (bashkëshortit/es, bashkëjetuesit/es dhe fëmijëve në moshë madhore) që mbartin detyrimin për deklarim në bazë të nenit 21 dhe 22 të ligjit nr.9049, datë 10.04.2003, **për pasuritë që disponojnë veçmas**.

- Subjekti/Personi i lidhur me zyrtarin, (bashkëshorti/ja, bashkëjetusi/ja, fëmijët në moshë madhore) i cili mbart detyrimin për deklarim të interesave private në Inspektoratin e Lartë, plotëson formularin përkatës nga faqja 8-11.
- Në çdo rast, subjekti deklarues personi i lidhur është i detyruar të plotësojë faqen e parë të deklaratës “AUTORIZIMI”, ku deklaron nëse ka ose jo pasuri të regjistruara në emrin e tij. Formulari i plotë do të plotësohet vetëm në rastet kur personi i lidhur ka pasuri të regjistruar veçmas.

#### **Sanksionet:**

- Çdo shkelje e detyrimeve të përcaktuara në ligj, përbën kundërvajtje administrative dhe dënohet me gjobë sipas nenit 40 të Ligjit nr. 9049, datë 10.04.2003, i ndryshuar
- Për mosdeklarim në afat dhe pa shkaqe të arsyeshme, deklaruesi dënohet me gjobë nga 50.000 lekë deri në 100.000 lekë.
- Refuzimi për deklarim nga zyrtari, sjell humbjen e funksionit dhe ndëshkimin në përputhje me nenin 257/a të Kodit Penal.
- Refuzimi për deklarim nga personi i lidhur dënohet me gjobë dhe ndëshkohet sipas nenit 257/a të Kodit Penal
- Deklarimi i rremë apo fshehja e pasurisë përbën vepër penale dhe dënohet sipas legjislacionit në fuqi.

**Kujdes: Të gjitha faqet e formularit të deklarimit duhet të nënshkruhen nga deklaruesi në të kundërt, deklarata do të kthehet dhe do të konsiderohet e pa dorëzuar në Inspektoratin e Lartë.**

- Për informacione të mëtejshme apo asistencë në plotësimin e deklaratës, kontaktoni në Inspektoratin e Lartë të Deklarimit dhe Kontrollit të Pasurive me “Sektorin e Marrëdhënieve me Autoritetet Përgjegjëse” në numrat e telefonit **042 259 461**, Falas 08009999, [info@hidaa.gov.al](mailto:info@hidaa.gov.al) .
- Të dhënat e deklaratës lejohet të publikohen sipas ligjit.